

А
81
Р-

РУССКІЯ

НАРОДНЫЯ КАРТИНКИ

СОБРАЛЪ И ОПИСАЛЪ

Д. РОВИНСКІЙ.

Книга IV.

ПРИМѢЧАНІЯ И ДОПОЛНЕНІЯ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)

1881.

А

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Санктпетербургъ. Мартъ 1881 г.

Непремѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій*.



3859-46 .

ПРИМѢЧАНІЯ И ДОПОЛНЕНІЯ.

Книга I.

1—7. Русскіе богатыри: Илья Муромецъ, Добрыня Никитичъ и Алеша Поповичъ. Подъ этими нумерами представляется свѣдѣній о трехъ русскихъ богатыряхъ, раздѣленный на восемь отдѣловъ: I. Илья Муромецъ по сказкамъ; II. онъ же по былинамъ; III. онъ же, какъ преподобный, мощи котораго находятся въ Кіевскихъ пещерахъ; IV. онъ же по западнымъ сагамъ; V. Добрыня Никитичъ по сказкамъ; VI. онъ же по былинамъ; VII. Алеша Поповичъ по сказкамъ и былинамъ, и VIII. Лѣтописныя извѣстія о богатыряхъ Добрынѣ Никитичѣ и Алешѣ Поповичѣ.

I. Илья Муромецъ по сказкамъ.

Наша лицевая сказка въ 8 картинкахъ (№ 1) представляетъ сокращеніе полной сказки, напечатанной И. Сахаровымъ по рукописному сборнику Бѣльскаго.¹⁾ Отдѣльной книжкой, безъ картинокъ, полная «Сказка о сильномъ и славномъ богатырѣ Ильѣ Муромцѣ и Соловьѣ разбойникѣ», была издана въ С.-Петербур-

¹⁾ При чемъ издателемъ сдѣланы значительныя измѣненія и поправки, съ цѣлю придать сказкѣ болѣе древній характеръ. Наша сокращенная сказка напечатана въ народныхъ русскихъ сказкахъ Аванасьева (III. 119), и у П. Безсонова (пѣсни Кирѣвскаго. I. стр. XVII) по тремъ лицевымъ изданіямъ, изъ которыхъ *самое старое* приведено у меня подъ лит. б; изданіе это означено у Безсонова лит. в.

бургѣ, 1839 г., въ осьмушку. Въ этѣхъ полныхъ сказкахъ, въ самомъ началѣ, прибавленъ разсказъ о томъ, что къ Ильѣ, въ то время, когда онъ еще сидѣлъ сиднемъ, приходили двое каликѣ, и приказали ему встать и принести имъ пива. И по приказу ихъ Илья сталъ на ноги, пошелъ въ подвалы глубокіе, и принесъ каликамъ братину пива. — Выпей-ка самъ — въ отвѣтъ молвятъ калики перехожіе. Хватилъ Илья братину за разъ. Только и видѣли пиво. Говорятъ ему калики перехожіе: сходи-ка за пивомъ, да напой насъ! — И взялъ Илья братину больше прежняго, пошелъ во подвалы глубокіе, опускался ниже того, наливалъ братину виномъ крѣпкимъ пуще того и подносилъ каликамъ перехожимъ. — Выпей-ка самъ — въ отвѣтъ молвятъ калики перехожіе. Хватилъ Илья братину за разъ. Только и видѣли пиво. И спросали его, Илью, калики перехожіе: слышишь ли Илья свою силу? — И молвитъ Илья: слышу! — И спросали его, Илью, калики перехожіе: какъ велика твоя сила? — И молвитъ Илья: кабы былъ столбъ изъ земли до неба, я перевернулъ бы всю землю. — Стали промежъ себя калики говорить: много дано силы Ильѣ: земля не снесетъ. Поубавимъ силы. И говорятъ ему калики перехожіе: сходи-ка за пивомъ, да напой насъ! — И взялъ Илья братину больше прежняго, пошелъ во подвалы глубокіе, опускался ниже того, наливалъ братину пивомъ крѣпкимъ пуще того, и подносилъ каликамъ перехожимъ. — Выпей-ка самъ — въ отвѣтъ молвятъ калики перехожіе. Хватилъ Илья братину за разъ. Только и видѣли пиво. И спросали его, Илью, калики перехожіе: слышишь-ли, Илья, свою силу? — И молвитъ Илья: поубавилось силы, кабы на сему часть. — Стали промежъ себя калики говорить: будетъ съ него. — И прощались съ Ильєю калики перехожіе» (Сахаровъ, Русскія народныя сказки. С.-Петербургъ 1841, стр. 66). Этого разсказа въ нашей сказкѣ № 1 нѣтъ, а помѣщенъ онъ въ другой лицевой сказкѣ «объ Иванѣ богатырѣ крестьянскомъ сынѣ», подъ № 44.

Пріемъ у В. К. Владиміра переданъ въ полной сказкѣ тоже иначе: «Возговоритъ Владиміръ стольный князь Кіевскій: ты

скажись, молодецъ, кто твой родъ племень? По роду тебѣ можно мѣсто дать, по племени пожаловати. Отвѣчаетъ Илья: не великъ мой родъ племень, а почетенъ по міру; единъ былъ сынъ у батюшки, единъ сынъ у матушки, да и оба живутъ во селѣ Карачаевѣ, а и оба правятъ міромъ. — Ты скажи молодецъ: какъ доѣхалъ до стольнаго до города до Кіева? — Ъхалъ я тою дорогою прямоѣзжею, которая залегла ровно тридцать лѣтъ, а заложилъ ее Соловей разбойникъ, и не пропускалъ тамъ Соловей разбойникъ ни коннаго, ни пѣшаго.

Втапору во теремѣ пошла молва неудалая: на него-то, Илью, косо посматриваютъ, про него-то Илью, худомъ поговариваютъ. Говорятъ тутъ могучіе богатыри: а и гой еси ты, ласковый Владиміръ Князь Кіевскій красное солнышко наше! Въ очахъ дѣтина заверается. А и гдѣ ему проѣхать тою дорогою прямоѣзжею? Залегла-ли та дорога тридцать лѣтъ отъ того-ли Соловья разбойника. — Говоритъ тутъ Илья Муромецъ. Гой еси ты, Осударь, Владиміръ Князь! Кладу голову во неправдѣ; дай судъ со правой на твоємъ широкомъ дворѣ, при старыхъ старикахъ. На передъ того посмотри на удалъ калики перехожаго: привезъ я къ тебѣ, стольному Князю Владимиру, Соловья разбойника на дворъ.

Втапору пошелъ онъ, Великій Князь съ Ильєю на широкъ дворъ смотрѣть на удалъ калики перехожаго. Выходили тутъ князя и бояре, и всѣ сильныи могучіи богатыри: Самсонъ богатырь Колывановичъ, Суханъ богатырь Домантьевичъ, Свѣтогоръ богатырь и Полканъ другой, и семь братьевъ Збродовичи, еще мужики Залешане, еще два брата Хаппловы; а всѣхъ было тридцать молодцовъ безъ единого. Идетъ Илья ко тому Соловью разбойнику, и уговариваетъ его, Соловья: ты послушай меня, Соловей разбойникъ младъ! посвисти Соловей по соловьиному, пошипипи змѣй по змѣиному, зрявкай звѣрь по туриному, и потѣшь Князя Владимира съ княгинєю Апраксѣвною. — Засвисталъ Соловей по соловьиному, оглушилъ онъ во Кіевѣ князей и бояръ; зашипѣлъ злодѣй по змѣиному, поморилъ онъ старыхъ стариковъ; зрявкала звѣрь по туриному, побилъ онъ молодыхъ молодцовъ. Со того